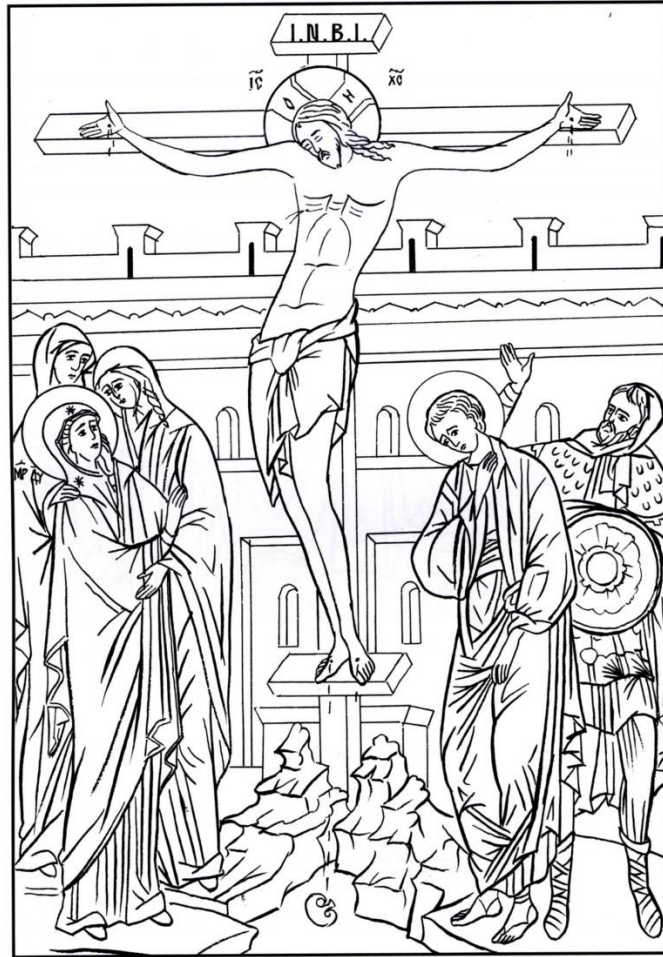


THE SERVICE OF THE TWELVE PASSION GOSPELS

Orthros for Good Friday
Sung on Thursday Evening of Holy Week



“Today He is suspended on a tree, who suspended the earth
over the waters.”

All Saints Orthodox Church
Chicago, IL

Priest: Blessed is our God always, now and ever and unto ages of ages.

Choir: Amen.

Priest: Glory to Thee, O God; glory to Thee.

Choir: **O Heavenly King, the Comforter, Spirit of Truth, who art everywhere and fillest all things, Treasury of blessings, and Giver of life: Come and abide in us, cleanse us from every impurity, and save our souls, O good one.**

THE TRISAGION PRAYERS

All: Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal: have mercy on us. (*3 times*)

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, both now and ever and unto ages of ages. Amen.

All-holy Trinity, have mercy on us. Lord, cleanse us from our sins. Master, pardon our iniquities. Holy God, visit and heal our infirmities for Thy name's sake.

Lord, have mercy. (*3 times*)

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, both now and ever and unto ages of ages. Amen.

Our Father who art in heaven: hallowed be Thy name. Thy kingdom come; Thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread, and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation, but deliver us from the evil one.

Priest: For Thine is the kingdom and the power and the glory of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, now and ever and unto ages of ages.

Choir: Amen.

Reader: Lord, have mercy. (12x)

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, both now and ever and unto ages of ages. Amen.

Come, let us worship God our King. Come, let us worship and fall down before Christ, our King and our God. Come, let us worship and fall down before Christ Himself, our King and our God.

THE ROYAL PSALMS

Psalm 19

Reader: The LORD answer thee in the day of trouble; the name of the God of Jacob protect thee! May He send thee help from the sanctuary, and give thee support from Zion. May He remember all thine offerings, and regard with favor thy burnt sacrifices. May He grant thee thy heart's desire, and fulfil all thy plans. May we shout for joy over thy

victory, and in the name of our God set up our banners. May the LORD fulfil all thy petitions!

Now I know that the LORD will save His Anointed; He will answer Him from His holy heaven with mighty victories by His right hand. Some boast of chariots, and some of horses, but we boast of the name of the LORD our God. They will collapse and fall, but we shall rise and stand upright. Give victory to the king, O LORD; answer us when we call!

Psalm 20

Reader: In Thy strength the King rejoices, O LORD; and in Thy salvation how greatly he exults! Thou hast given him his heart's desire, and hast not withheld the request of his lips. For Thou dost meet him with goodly blessings; Thou dost set a crown of fine gold upon his head. He asked life of Thee; Thou gavest it to him, length of days for ever and ever. His glory is great through Thy salvation; splendor and majesty Thou dost bestow upon him. Yea, Thou dost make him most blessed forever; Thou dost make him glad with the joy of Thy presence. For the King trusts in the LORD; and through the steadfast love of the Most High, he shall not be moved.

Thy hand will find out all thine enemies; thy right hand will find out those who hate thee. Thou wilt make them as a blazing oven when thou appearest. The LORD will swallow them up in His wrath; and fire will consume them. Thou wilt destroy their offspring from the earth, and their children from among the sons of men. If they plan evil against thee, if they devise mischief, they will not succeed. For thou wilt put them to flight; thou wilt aim at their faces with thy bows.

Be exalted, O LORD, in Thy strength! We will sing and praise Thy power.

TROPARIA OF THE CROSS

Reader: O Lord, save Thy people and bless Thine inheritance. Grant victory to the Orthodox Christians over their adversaries, and by the virtue of Thy Cross, preserve Thine habitation.

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit. Do Thou, who of Thine own good will wast lifted up upon the Cross, O Christ our God, bestow Thy bounties upon the new nation which is called by Thy name. Make glad in Thy might those who lawfully govern, that with them we may be led to victory over our adversaries, having in Thine aid a weapon of peace and a trophy invincible.

Both now and ever and unto ages of ages. Amen. O Champion dread, who cannot be put to confusion, despise not our petitions, O good and all-praised Theotokos; establish the way of the Orthodox; save those who have been called upon to govern us, leading us to that victory which is from heaven, for thou art she who gavest birth to God, and alone art blessed.

THE ORTHROS LITANY

Priest: Have mercy on us, O God, according to Thy great goodness, we pray Thee, hearken and have mercy.

Choir: **Lord, have mercy.** (*3 times*)

Priest: Again we pray for all pious Orthodox Christians.

Choir: **Lord, have mercy.** (*3 times*)

Priest: Again we pray for our father Metropolitan ____, for our Bishop ____, for the priests, deacons, monks, nuns, and missionaries of the Church, and for all our brothers and sisters in Christ.

Choir: **Lord, have mercy.** (*3 times*)

Priest: Again we pray for the President of the United States, all civil authorities in this land, and our armed forces throughout the world.

Choir: **Lord, have mercy.** (*3 times*)

Priest: For Thou art a merciful God who lovest mankind, and unto Thee we ascribe glory: to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and unto ages of ages.

Choir: **Amen.**

Chanter: Bless Father, in the name of the Lord.

Priest: Glory to the holy, consubstantial, life-giving, and undivided Trinity, always, now and ever and unto ages of ages.

Choir: **Amen.**

1



Lord, have mercy, Lord, have mer-cy Lord, have mer - cy.

2



Lord, have mercy, Lord, have mer-cy, Lord have mer - cy. A - men.

Reader: Glory to God in the highest, and on earth peace, good will toward men (3x).
O Lord, open Thou my lips, and my mouth shall show forth Thy praise (2x).

PSALM 3

Reader: O Lord, how many are my foes! Many are rising against me; many are saying of me: There is no help for him in God. But Thou, O Lord, art a shield about me, my glory, and the lifter of my head. I cry aloud to the Lord, and He answers me from His holy hill. I lie down and sleep; I wake again, for the Lord sustains me. I am not afraid of ten thousands of people who have set themselves against me round about.

Arise, O Lord! Deliver me, O my God! For Thou dost smite all my enemies on the cheek; Thou dost break the teeth of the wicked. Deliverance belongs to the Lord; Thy blessing be upon Thy people!

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, both now and ever and unto ages of ages. Amen.

Alleluia, Alleluia, Alleluia. Glory to Thee, O God. (3 times)

O our God and our hope, glory to Thee!

Alleluia

Kievan Chant
Traditional

Tone 8

AL-LE-LU - IA, AL-LE-LU-IA, AL-LE-LU - IA.

Verses

My spirit seeks Thee early in the night-watches, for Thy commandments are a light on the earth.

Alleluia, alleluia, alleluia!

Learn righteousness, ye that dwell upon the earth.

Alleluia, alleluia, alleluia!

Zeal shall seize upon an untaught people, and now fire shall devour the adversaries.

Alleluia, alleluia, alleluia!

Bring more evils upon them, O Lord, bring more evils upon those who are glorious on the earth.

Alleluia, alleluia, alleluia!

The Troparion

Kievan Chant
Traditional

Tone 8

WHEN THE GLOR - - I-OUS DISCIPLES WERE EN-LIGHT - - ENED

AT THE WASHING OF THEIR FEET BE-FORE THE SUP - - PER,

THEN THE IM -- PI-OUS JUDAS WAS DARKENED, AIL-LING WITH AV

AR-ICE AND TO THE LAW-LESS JUDGES HE BETRAYS THEE, THE

RIGHT -- EOUS JUDGE. BE-HOLD O LOVER

OF MONEY, THIS MAN WHO BECAUSE OF MON-EY HANGED HIM-

SELF. FLEE FROM THE GREED-Y SOUL WHICH DARED SUCH THINGS

A-GAINST THE MAS TER. O LORD WHO ART

The first system of music consists of two staves. The upper staff is a vocal line in G major, starting with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The melody begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5, then a dotted quarter note D5, and a half note E5. A slur covers the notes from the first G4 to the final E5. The lower staff is a piano accompaniment in G major, starting with a bass clef and a key signature of one sharp. It features a steady bass line of quarter notes: G2, F#2, E2, D2, C2, B1, A1, G1.

GOOD TOWARDS ALL MEN, GLO RY TO THEE!

The second system of music also consists of two staves. The upper staff is a vocal line in G major, starting with a treble clef and a key signature of one sharp. The melody begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5, then a dotted quarter note D5, and a half note E5. A slur covers the notes from the first G4 to the final E5. The lower staff is a piano accompaniment in G major, starting with a bass clef and a key signature of one sharp. It features a steady bass line of quarter notes: G2, F#2, E2, D2, C2, B1, A1, G1.

FIRST GOSPEL READING – JOHN 13:1-18:1

Priest: That we may be accounted worthy...

Kievan

LORD, HAVE MER-CY, LORD, HAVE MER-CY, LORD, HAVE MER - CY,

Priest: Wisdom!...Peace be unto all!

AND TO YOUR SPIR - - IT.

Before the Gospel:

GLO - RY TO THY PAS-SION O LORD, O LORD.

After the Gospel:

GLO - RY TO THY LONG-SUF-FER-ING O LORD,

O LORD.

FIRST ANTIPHON

The rulers of the nations took counsel against the Lord and against His Anointed. Words contrary to the Law they contrived against me. Wherefore, Lord, O Lord, forsake me not!

Let us direct our senses undefiled towards Christ. And as His beloved, let us sacrifice ourselves for Him, and not be choked like Judas with worldly cares. Let us rather cry in our chambers: O Father, who art in Heaven, deliver us from evil.

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, both now and ever and unto ages of ages. Amen.

Thou who knewest not wedlock, hast given birth while still a virgin, and didst remain a virgin. Wherefore O Mary the Theotokos, mother without groom, beseech Christ our God to save us.

SECOND ANTIPHON

Towards the Law-transgressing scribes, Judas hastened, saying: 'What will you give me if I deliver Him to you?' Invisibly Thou hast stood, O Christ, among the conspirators, plotted against. Wherefore, Thou who knowest the contents of our hearts, have pity on our souls!

Let us serve the Lord with mercy, like Mary at supper. And let us not be possessed of the love of silver, like Judas, that we may be always with Christ.

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, both now and ever and unto ages of ages. Amen.

Cease not, O Virgin, to implore Him whom thou didst bear ineffably, that He may save from tribulations those who take refuge in thee. For He is the Lover of mankind.

THIRD ANTIPHON

The Hebrew youths, O Lord, hailed Thee for the resurrection of Lazarus, saying: 'Hosanna, O Lover of mankind!' But law-breaking Judas refused to understand.

Thou didst foretell it at Thy supper, O Christ God, and said to Thy disciples: 'Truly, one of you shall betray me.' But law-breaking Judas refused to understand.

When John asked Thee, O Lord, 'Who shall betray Thee?' Thou didst point him out by means of the bread. But law-breaking Judas refused to understand.

Thine enemies sought Thy death with thirty pieces of silver and a kiss of deceit. But law-breaking Judas refused to understand.

At the washing of Thy disciples' feet, O Christ God, Thou didst urge them, saying: 'As you have seen, do likewise.' But law-breaking Judas refused to understand.

Thou didst tell Thy disciples, O God: 'Watch and pray, lest you be tempted.' But law-breaking Judas refused to understand.

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, both now and ever and unto ages of ages. Amen.

Deliver thy servants from tribulation, O Theotokos! For after God, we all seek refuge in thee, since thou art an impregnable fortress and an intercessor.

Kathisma Hymn

Tone 7

Carpatho-Russian

WHEN THOU WAST FEED-ING THY DISCIPLES AT THE SUP - PER, THOU DIDST

KNOW JUD-AS' IN-TEN-TION TO BE-TRAY THEE; AND THOU DIDST

AC - CUSE HIM OF THIS, THOUGH RECOGNIZING HIM TO BE BE-YOND COR - REC - TION,

FOR THOU DIDST DESIRE ALL TO KNOW THAT THOU WAST WILL - ING - LY

BE-TRAYED TO SNATCH THE WORLD FROM THE GRASP OF THE EN - E - MY.

O LONG-SUF - FER-ING LORD, GLO - RY TO THEE!

SECOND GOSPEL READING – JOHN 18:1-28

Priest: That we may be accounted worthy...

Kievan

Musical score for the first part of the priest's prayer. It consists of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The melody is written in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The lyrics are: LORD, HAVE MER-CY, LORD, HAVE MER-CY, LORD, HAVE MER - CY,

Priest: Wisdom!...Peace be unto all!

Musical score for the second part of the priest's prayer. It consists of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The melody is written in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The lyrics are: AND TO YOUR SPIR - - IT.

Before the Gospel:

Musical score for the 'Before the Gospel' section. It consists of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The melody is written in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The lyrics are: GLO - RY TO THY PAS-SION O LORD, O LORD.

After the Gospel:

Musical score for the 'After the Gospel' section. It consists of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The melody is written in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The lyrics are: GLO - RY TO THY LONG-SUF-FER-ING O LORD,

Musical score for the final part of the prayer. It consists of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The melody is written in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The lyrics are: O LORD.

FOURTH ANTIPHON

Today Judas leaves the Master and follows after Satan. He, the darkened one, was blinded by the love of silver, and fell from the light. For how can he who sold the star for thirty pieces of silver, see clearly? But He who suffered for our sake hath shone forth upon us. Wherefore, let us hail Him, saying: O Thou who didst suffer in pity for mankind, glory be to Thee!

Today Judas adulterates the worship of God, and becomes estranged from the gift. He was a disciple, but became a traitor. He covered deceit with the semblance of friendship, and preferred thirty pieces of silver to the love of the Master, becoming a guide to the council of the Law-transgressors. But having Christ as our salvation, let us glorify Him.

O brethren, let us take possession of brotherly love, as brethren of Christ, and let us not be merciless towards our neighbors, lest we be condemned as that merciless servant for the sake of money. And let us not repent like Judas, when such repentance avails us not.

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, both now and ever and unto ages of ages. Amen.

Glorious things have been spoken of thee everywhere, O Mary Theotokos, who didst give birth in the flesh without wedlock to the Creator of all, O all-praised one!

FIFTH ANTIPHON

The disciple bargained over the price of the Master, selling the Lord for thirty pieces of silver. And with a deceitful kiss, he delivered Him to those who are without law, to kill Him.

Today the Creator of Heaven and earth said to His disciples: "The hour draws near, and Judas my betrayer approaches. Wherefore, let no one deny me when he sees me on the Cross between two thieves. As man I shall suffer and save those who believe in me, for I am the Lover of mankind!

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, both now and ever and unto ages of ages. Amen.

O thou who in the last days, didst conceive ineffably, and didst give birth to thy Creator: Save, O Virgin, those who magnify thee.

SIXTH ANTIPHON

Today Judas watches the night to deliver the eternal Lord, the Savior of the world, who satisfied the multitudes with five loaves. Today that lawless one denies his Master. A disciple he was, yet delivered the Master, selling for silver Him who fed man with manna.

Today is nailed on the cross Him who did cleave the sea with a rod, and made His people to pass through the wilderness. Today they pierce with a spear the side of Him who scourged Egypt with curses for their sake; and will give Him bitterness to drink, who rained down manna for their nourishment.

When Thou camest to Thy suffering willingly, O Lord, Thou didst cry out to Thy disciples: "If you cannot watch with me one hour, why then did you promise that you would die for me? Rather see how Judas sleeps not, but hastens to deliver me to those who disobey the Law.

Arise and pray, and let no one deny me when he sees me on the cross.' Wherefore, O long-suffering one, glory be to Thee.

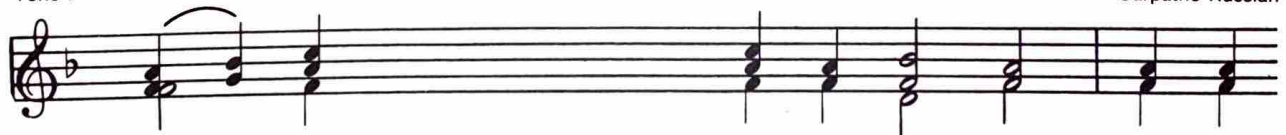
Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, both now and ever and unto ages of ages. Amen.

Rejoice, O Theotokos, who didst hold in thy womb Him whom the heavens hold not. Rejoice, O Virgin, whom the prophets preached, from whom Emmanuel shone forth upon us. Rejoice, O Mother of Christ God!

Kathisma Hymn

Tone 7

Carpatho-Russian



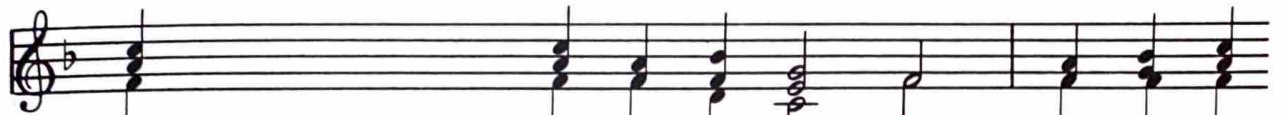
WHAT CAUSED YOU TO BETRAY THE SAV-IOR, O JUD - AS? DID HE



EX - PEL YOU FROM THE RANKS OF THE A - POS - TLES? DID HE



TAKE FROM YOU THE GIFT OF HEAL - ING? DID HE SEND YOU FROM



THE TABLE WHILE TAKING SUP-PER WITH THE OTH - ERS? DID HE WASH



THEIR FEET AND PASS YOU BY? HOW HAVE YOU FOR-GOT-TEN



SUCH GOOD THINGS? YOUR IN-GRAT-I-TUDE IS NO-TO - - - RI-OUS,



BUT HIS BOUND-LESS LONG-SUF - FER - ING AND GREAT MER - CY ARE



PRO-CLAIMED TO ALL.

THIRD GOSPEL READING – MATTHEW 26:57-75

Priest: That we may be accounted worthy...

Kievan

LORD, HAVE MER-CY, LORD, HAVE MER-CY, LORD, HAVE MER - CY,

Priest: Wisdom!...Peace be unto all!

AND TO YOUR SPIR - - IT.

Before the Gospel:

GLO - RY TO THY PAS-SION O LORD, O LORD.

After the Gospel:

GLO - RY TO THY LONG-SUF-FER-ING O LORD,

O LORD.

SEVENTH ANTIPHON

With patience and forbearance Thou didst cry out, O Lord, to the violators of the Law, who laid hold upon Thee: 'If you have stricken the Shepherd and dispersed my disciples, those twelve sheep, I am able to bring more than twelve ranks of angels. But in my patience I forbear, that the hidden secrets I made known to you through my prophets may be fulfilled.' Wherefore, Lord, glory be to Thee.

Three times did Peter deny, and perceiving immediately what was told him, he offered Thee tears of repentance, saying: 'God, forgive me and save me!'

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, both now and ever and unto ages of ages. Amen.

Let us praise the Holy Virgin, for she is a door of salvation, a delightful paradise, and a cloud unto the eternal light. Let us all hail her, saying: Rejoice!

EIGHTH ANTIPHON

Tell us, O transgressors of the Law, what did you hear from our Savior? Is it not that He appointed a Law and the teachings of the prophets? How then did you think to deliver to Pilate the Word, God of God, the Deliverer of our souls?

The ones who benefitted always by Thy gifts, O Christ, cried: 'Let Him be crucified!' And they sought to free an evil-doer in place of the Benefactor. But Thou wast silent, enduring their arrogance, wishing to suffer and to save us, since Thou art the Lover of mankind.

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, both now and ever and unto ages of ages. Amen.

Verily we have no favor, because of the multitude of our own sins. Therefore, O Virgin Theotokos, plead with Him who was born of thee, for the pleadings of the mother are greatly effective in winning the favor of the Master. Turn thou not away therefore, from the pleadings of sinners, O most venerable, for He who was willing to suffer for our sins is merciful and able to save us.

NINTH ANTIPHON

Verily they set the thirty pieces of silver, the price of Him that was valued, whom they of the children of Israel set a price. Watch and pray, lest you enter into temptation! For the spirit is ready, but the flesh is weak. Wherefore, watch!

'They gave me gall for my food, and in my thirst, they gave me vinegar to drink. But Thou, O Lord, raise me up, that I may reward them!'

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, both now and ever and unto ages of ages. Amen.

We who are of all the nations praise thee, O undefiled Theotokos, for thou didst bear Christ our God, who through thee delivered mankind from the curse.

Kathisma Hymn

Tone 8

Carpatho-Russian



HOW COULD JUD-AS, WHO WAS ONCE THY DIS - CI - - - - - PLE,



PLAN TO BE - TRAY THEE? THAT TREACH-ER - OUS AND



UN-RIGHT-EOUS MAN DE-CEIT-FUL-LY ATE WITH THEE



AND WENT TO THE PRIESTS AND SAID: "WHAT WILL YOU GIVE



ME IF I DE-LIV - - ER TO YOU HIM WHO A - BOL - ISHED



THE LAW AND PRO-FANED THE SAB - - - - -BATH?" O LONG -



-SUF - FER-ING LORD, GLO - RY TO THEE!

FOURTH GOSPEL READING – JOHN 18:28-19:16

Priest: That we may be accounted worthy...

Kievan

Musical score for the first part of the prayer. It features a piano accompaniment with a treble and bass clef. The melody is in a minor key with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: LORD, HAVE MER-CY, LORD, HAVE MER-CY, LORD, HAVE MER - CY.

Priest: Wisdom!...Peace be unto all!

Musical score for the second part of the prayer. It features a piano accompaniment with a treble and bass clef. The melody is in a minor key with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: AND TO YOUR SPIR - - IT.

Before the Gospel:

Musical score for the third part of the prayer. It features a piano accompaniment with a treble and bass clef. The melody is in a minor key with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: GLO - RY TO THY PAS-SION O LORD, O LORD.

After the Gospel:

Musical score for the fourth part of the prayer. It features a piano accompaniment with a treble and bass clef. The melody is in a minor key with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: GLO - RY TO THY LONG-SUF-FER-ING O LORD,

Musical score for the final part of the prayer. It features a piano accompaniment with a treble and bass clef. The melody is in a minor key with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: O LORD.

TENTH ANTIPHON

He that puts on light like a robe stands naked in His trial, accepting a blow on His cheek from hands that He created, and the Lord of glory was nailed to the Cross. Then was the veil of the temple rent. The sun was darkened, unable to see humiliated the God before whom all tremble. Wherefore, let us worship Him!

Truly the disciple denied Thee, like an ingrate; but the thief cried out, saying: 'Remember me, Lord, in Thy kingdom!'

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, both now and ever and unto ages of ages. Amen.

O Thou who didst will to receive from the Virgin a body for Thy servants' sake, grant peace to the world, that we may glorify thee in unison, O Lord and Lover of mankind.

ELEVENTH ANTIPHON

Neither the earth in its quaking, the rocks when they were split, the veil of the Temple, nor the rising from the dead could convince the unbelievers. But Thou, O Lord, forgive them, for they ridiculed Thee falsely.

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, both now and ever and unto ages of ages. Amen.

Verily, we have known that from thee God was incarnate, O Virgin Theotokos, thou who alone art undefiled, and alone blessed. Wherefore, we ceaselessly praise and magnify thee.

TWELFTH ANTIPHON

Thus saith the Lord: 'My people, what have I done unto thee? And how have I harmed thee? Thy blind have I enlightened; thy lepers have I cleansed; and the man on his bed have I raised up.'

'O my people, what have I done unto you, and how have you rewarded me? Instead of manna, gall; and in place of water, vinegar. And instead of love, you deliver me to be nailed to the cross. I can endure no more! I will call the Gentiles and they shall glorify me with the Father and the Spirit, and I will grant them everlasting life.'

Today the veil of the temple is rent, and the sun hideth its rays at seeing the Master crucified.

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, both now and ever and unto ages of ages. Amen.

Hail, O Gate of the King of glory, through which the Highest alone did enter, preserving thee sealed for our salvation.

Kathisma Hymn

Tone 8

Carpatho-Russian

O GOD, THOU DIDST STAND BEFORE CA - TA - - - PHAS.

O JUDGE, THOU WAST GIVEN O-VER TO PI - - - LATE. THEN THE

HEAV-EN-LY POW-ERS SHOOK WITH FEAR. THOUGH SIN - LESS,

THOU WAST NUMBERED AMONG THE TRANS-GRES - - - SORS, LIFT - ED

UP ON THE WOOD BE-TWEEN TWO THIEVES IN OR - DER TO

SAVE MAN - KIND. O PA - TIENT LORD, GLO - RY TO THEE!

FIFTH GOSPEL READING – MATTHEW 27:3-32

Priest: That we may be accounted worthy...

Kievan

LORD, HAVE MER-CY, LORD, HAVE MER-CY, LORD, HAVE MER - CY,

Priest: Wisdom!...Peace be unto all!

AND TO YOUR SPIR - - IT.

Before the Gospel:

GLO - RY TO THY PAS-SION O LORD, O LORD.

After the Gospel:

GLO - RY TO THY LONG-SUF-FER-ING O LORD,

O LORD.

THIRTEENTH ANTIPHON

Christ is the power of God and the wisdom of God, before whom all tremble and whom all dread, and whom every tongue praises! Truly the soldiers smote Him, and gave Him gall to drink. He consents to undergo all kinds of suffering, desiring to save us from our iniquities with His blood; for He is the Lover of mankind.

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, both now and ever and unto ages of ages. Amen.

O Theotokos, who by a word didst give birth to the Creator Himself ineffably, implore Him to save our souls.

FOURTEENTH ANTIPHON

O Lord, who didst take as a companion the thief who had polluted his hands with blood: Number us too with him, since Thou art good and the Lover of mankind.

The thief, still on his cross, uttered few words, yet he found great faith and was saved in a single moment. First, he opened the doors of paradise, and then he entered in. O Thou who didst accept his repentance, O Lord, glory to Thee!

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, both now and ever and unto ages of ages. Amen.

Hail, thou who didst receive from the angel the joy of the world. Rejoice, thou who didst give birth to thy Lord and Creator. Hail, thou who wast considered worthy to become mother to Christ God!

FIFTEENTH ANTIPHON

All the faithful kneel. The priest slowly processes with the crucifix around the inside of the church, then he plants it in a base, placed in the middle of the church. Then the clergy, altar servers, choir, and all the people then come forward to venerate the cross one by one.

Priest: **Today is suspended upon the tree / He who suspended the land upon the waters. (3x)**

Chanters: **Today is suspended upon the tree... (music on next page)**

Today is Suspended on the Tree

Sung during the Twelve Passion Gospels

As sung by:
Fr. Apostolos Hill

The image shows a handwritten musical score for the hymn 'Today is Suspended on the Tree'. The score is written on ten systems of two staves each, with lyrics written below the notes. The key signature is D major (two sharps) and the time signature is 4/4. The lyrics are: 'To-day is su-spen-ded up-on the tree He who su-spen-ded the land up-on the wa-ters To-day is su-spen-ded up-on the tree He who su-spen-ded the land up-on the wa-ters To-day is su-spen-ded up-on the tree He who su-spen-ded the land up-on the wa-ters A crown of thorns crowns Him who is the King of the angels He is wrapped about with the purple of mockery who wrapped the heavens with clouds He re-ceive'.

ved smitings He who freed A dam
in the Jordan He is trans-fixed with
nails who is the Son of the Virgin
We worship Thy Pa
ssion O Christ We wor
ship Thy Pa ssion O Christ
We wor ship Thy Pa
ssion O Christ Show us
al so Thy glo-ri-ous Re-su-rre
ction

Reader: We shall not feast like the Jews; for our Passover, Christ God, hath been slain for our sake. But let us purify ourselves of every defilement, and with purity beseech Him, saying, 'Arise, Lord, and save us, for Thou art the Lover of mankind.'

Thy Cross, O Lord, is life and resurrection for Thy people; and therein is our trust. And Thee, our God, who was crucified, do we praise. Have mercy upon us!

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, both now and ever and unto ages of ages. Amen.

She who gave Thee birth, O Christ, seeing Thee on the cross, shouted: 'What strange mystery do I behold, O my son? How hast Thou died elevated in the body on a tree, O Thou who givest and grantest life?'

KATHISMA (Tone 4)

By Thy precious blood... (music on next page)

The Troparion

Tone 4

D. Yaichkov

BY THY PRE - CIOUS BLOOD THOU HAST RE-DEEMED US FROM THE

This system contains the first two measures of the troparion. The melody is written in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The accompaniment is in a bass clef. The lyrics are: "BY THY PRE - CIOUS BLOOD THOU HAST RE-DEEMED US FROM THE".

CURSE OF THE LAW. BY BEING NAILED TO THE CROSS AND PIERCED

This system contains the next two measures. The melody continues in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are: "CURSE OF THE LAW. BY BEING NAILED TO THE CROSS AND PIERCED".

BY A SPEAR THOU HAST POURED FORTH IM - MOR - TAL - I - TY

This system contains the next two measures. The melody continues in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are: "BY A SPEAR THOU HAST POURED FORTH IM - MOR - TAL - I - TY".

FOR MAN. O OUR SAV - IOR, GLO - RY TO THEE.

This system contains the final two measures of the troparion. The melody concludes in the treble clef with a fermata over the final note, and the accompaniment ends with a double bar line and a fermata. The lyrics are: "FOR MAN. O OUR SAV - IOR, GLO - RY TO THEE.".

SIXTH GOSPEL READING – MARK 15:16-32

Priest: That we may be accounted worthy...

Kievan

LORD, HAVE MER-CY, LORD, HAVE MER-CY, LORD, HAVE MER - CY,

Priest: Wisdom!...Peace be unto all!

AND TO YOUR SPIR - - IT.

Before the Gospel:

GLO - RY TO THY PAS-SION O LORD, O LORD.

After the Gospel:

GLO - RY TO THY LONG-SUF-FER-ING O LORD,

O LORD.

The Beatitudes

Matthew 5:3-12

P. Mironositsky

mp

IN THY KING - DOM RE - MEM - BER US, O LORD, WHEN THOU COM - EST IN THY

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature. It begins with a dynamic marking of *mp*. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the notes: "IN THY KING - DOM RE - MEM - BER US, O LORD, WHEN THOU COM - EST IN THY".

KING - - DOM. BLESS - ED ARE THE POOR IN SPI - -

The second system of musical notation also consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat and a common time signature. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the notes: "KING - - DOM. BLESS - ED ARE THE POOR IN SPI - -".

RIT, FOR THEIRS IS THE KING - DOM OF HEAV - EN. BLESS - ED ARE

THOSE WHO MOURN, FOR THEY SHALL BE COM - FORT - ED. BLESS -

ED ARE THE MEEK, FOR THEY SHALL IN - HER - IT THE EARTH.

BLESS - ED ARE THOSE WHO HUNGER AND THIRST AF - TER RIGHT - EOUS - NESS,

FOR THEY SHALL BE FILLED. BLESS - ED ARE THE MER - CI - FUL,



Because of a tree, Adam was estranged from paradise. But the thief, because of the tree of the cross, abode in paradise. For the former in tasting, disobeyed the commandment of the Creator, but the latter, who was crucified with Thee, confessed, admitting to Thee that Thou art a hidden God. Wherefore, O Savior, remember him and us in Thy kingdom.



Thy life-bearing side, O Christ, overflows like a spring from Eden, watering Thy Church as a paradise endowed with speech, and thence divides the glad tidings into four Gospels, as into four heads, watering the whole world, gladdening creation, and teaching the Gentiles to adore Thy kingdom in faith.

BLESS-ED ARE THE PEACE - MAK -

ERS, FOR THEY SHALL BE CALLED THE SONS OF GOD.

rit. A

Thou wast crucified, O Christ, for my sake, that Thou might pour forth salvation for me. And Thy side was pierced with a spear, that it might cause rivers of life to flow in me. Thou wast fastened with the nails, and so realizing the depth of Thy passion and the height of Thy might, I will cry unto Thee: Glory to Thy passion, and to Thy crucifixion, O life-giving Savior!

BLESS - ED ARE THOSE WHO ARE PERSECUT-ED FOR RIGHT - EOUS-NESS' SAKE,

FOR THEIRS IS THE KING - DOM OF HEAV - EN.

The whole creation, O Christ, beholding Thy crucifixion, trembled. The foundations of the earth were shaken for dread of Thy might. The two luminaries went into hiding; the veil of the Temple was rent; the mountains quaked; and the rocks burst asunder, as the believing thief cried with us unto Thee: 'Savior, remember me!'

Musical notation for the words "BLESS ED ARE". The notes are: B (quarter), L (quarter), E (quarter), S (quarter), ED (quarter), ARE (quarter).

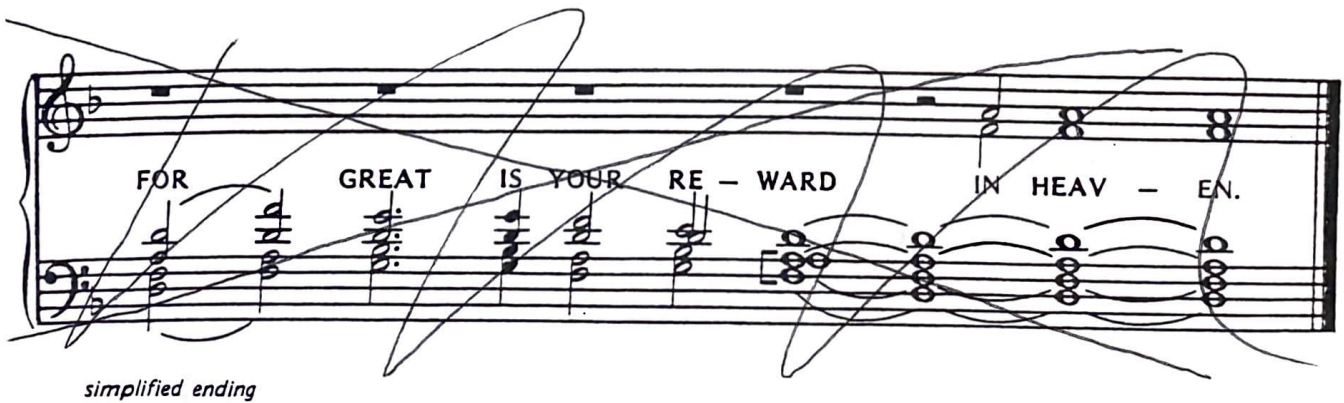
Musical notation for the words "YOU WHEN MEN SHALL RE - VILE YOU AND SHALL PER - SE - CUTE". The notes are: YOU (quarter), WHEN (quarter), MEN (quarter), SHALL (quarter), RE - (quarter), VILE (quarter), YOU (quarter), AND (quarter), SHALL (quarter), PER - (quarter), SE - (quarter), CUTE (quarter).

Musical notation for the words "YOU, AND SHALL SAY ALL MANNER OF E - VIL A - GAINST YOU". The notes are: YOU, (quarter), AND (quarter), SHALL (quarter), SAY (quarter), ALL (quarter), MANNER (quarter), OF (quarter), E - (quarter), VIL (quarter), A - (quarter), GAINST (quarter), YOU (quarter).

not too loud

Musical notation for the words "FALSE - LY FOR MY SAKE.". The notes are: FALSE - (quarter), LY (quarter), FOR (quarter), MY (quarter), SAKE. (quarter).

Thou hast torn with the spear, O Lord, the handwriting of ordinances that were against us, and Thou wast numbered among the dead, binding there the usurper, and delivering all from the bonds of death by Thy resurrection. By this we have been enlightened. Wherefore, we cry unto Thee, O Lover of mankind, to remember us in Thy kingdom.



simplified ending



O Lord, who wast elevated on the cross, and who being God, loosed the bonds of death and blotted out the handwriting of ordinances against us: Grant us and the thief repentance, O Thou who art alone the Lover of mankind. We worship Thee in faith, O Christ our God, and cry to Thee: Remember him and us in Thy kingdom!

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Come, all believers, let us with one mind beseech, glorifying as is meet, the Father, Son, and Holy Spirit, the one Godhead in three Persons, permanent without confusion; simple, indivisible, and unapproachable, through whom we escape the fire of punishment.

Both now and ever and unto ages of ages. Amen.

We offer Thee for intercession, O most merciful Christ our Lord, Thy mother, the true virgin, who without seed gave Thee birth in the body. She remained without corruption after giving birth, that Thou might forgive the transgressions of those who cry to Thee constantly: Remember him and us, O Savior, in Thy kingdom.

The Prokeimenon

Before the 7th Gospel

Kazan
Tone 4

They par_____ - ted my gar_____ - ments a - mong_____ them,
and up - on my ves_____ - ture they_____ cast_____ lots_____.

Reader: My God, my God, why hast Thou forsaken me?

They par_____ - ted my gar_____ - ments a - mong_____ them,
and up - on my ves_____ - ture they_____ cast_____ lots_____.

SEVENTH GOSPEL READING – MATTHEW 27:33-54

Priest: That we may be accounted worthy...

Kievan

LORD, HAVE MER-CY, LORD, HAVE MER-CY, LORD, HAVE MER - CY,

Priest: Wisdom!...Peace be unto all!

AND TO YOUR SPIR - - IT.

Before the Gospel:

GLO - RY TO THY PAS-SION O LORD, O LORD.

After the Gospel:

GLO - RY TO THY LONG-SUF-FER-ING O LORD,

O LORD.

PSALM 50

Reader: Have mercy on me, O God, according to Thy steadfast love; according to Thine abundant mercy blot out my transgressions. Wash me thoroughly from my iniquity, and cleanse me from my sin! For I know my transgressions, and my sin is ever before me. Against Thee, Thee only, have I sinned, and done that which is evil in thy sight, so that Thou art justified in Thy sentence and blameless in Thy judgment.

Behold, I was brought forth in iniquity, and in sin did my mother conceive me. Behold, Thou desirest truth in the inward being; therefore teach me wisdom in my secret heart. Purge me with hyssop, and I shall be clean; wash me, and I shall be whiter than snow. Fill me with joy and gladness; let the bones which thou hast broken rejoice. Hide thy face from my sins, and blot out all my iniquities.

Create in me a clean heart, O God, and put a new and right Spirit within me. Cast me not away from Thy presence, and take not Thy Holy Spirit from me. Restore to me the joy of Thy salvation, and uphold me with a willing Spirit. Then I will teach transgressors Thy ways, and sinners will return to Thee. Deliver me from blood-guiltiness, O God, Thou God of my salvation, and my tongue will sing aloud of Thy deliverance. O Lord, open Thou my lips, and my mouth shall show forth Thy praise. For Thou hast no delight in sacrifice; were I to give a burnt offering, Thou wouldst not be pleased. The sacrifice acceptable to God is a broken spirit; a broken and contrite heart, O God, Thou wilt not despise.

Do good to Zion in Thy good pleasure; rebuild the walls of Jerusalem, Then wilt Thou delight in right sacrifices, in burnt offerings and whole burnt offerings; then bulls will be offered on Thy altar.

EIGHTH GOSPEL READING – LUKE 23:32-49

Priest: That we may be accounted worthy...

Kievan

LORD, HAVE MER-CY, LORD, HAVE MER-CY, LORD, HAVE MER - CY,

Priest: Wisdom!...Peace be unto all!

AND TO YOUR SPIR - - IT.

Before the Gospel:

GLO - RY TO THY PAS-SION O LORD, O LORD.

After the Gospel:

GLO - RY TO THY LONG-SUF-FER-ING O LORD,

O LORD.

The Kanon — Ode 5

Heirmos
Tone 6Znamenny Chant
Klimov-Lebedev

EAR-LY WILL I SEEK THEE, O WORD OF GOD, WHO WITHOUT CHANGE DIDST

The first system of musical notation consists of two staves (treble and bass clefs) with a key signature of one sharp (F#). The melody is written in a Znamenny style with square notes and stems. The lyrics are: EAR-LY WILL I SEEK THEE, O WORD OF GOD, WHO WITHOUT CHANGE DIDST

EMP-TY THYSELF IN THY COM-PAS-SION FOR FALL -- EN MAN, WHO WITH-

The second system continues the melody. The lyrics are: EMP-TY THYSELF IN THY COM-PAS-SION FOR FALL -- EN MAN, WHO WITH-

-OUT SUF - FER-ING DIDST BOW DOWN TO SUF FER- ING.

The third system continues the melody. The lyrics are: -OUT SUF - FER-ING DIDST BOW DOWN TO SUF FER- ING.

GRANT PEACE TO ME, O THOU WHO LOV -- EST MAN-KIND.

The fourth system concludes the piece. The lyrics are: GRANT PEACE TO ME, O THOU WHO LOV -- EST MAN-KIND.

(read or chant)

Thy servants, O Christ, when Thou had washed their feet, became purified by sharing Thy dread mystery. They ascended with us from Zion to the great Mount of Olives, praising Thee, O Lover of mankind.

Thou didst say, 'Behold, my beloved, be not troubled! For now my hour hath come, when hands shall be laid on me, and I shall be killed at the hands of the lawless wicked. You shall all be dispersed and leave me alone. But I shall gather you to preach of me, for I am the Lover of mankind.

Early will I seek Thee... (music on next page)

The Kanon — Ode 5

Heirmos
Tone 6Znamenny Chant
Klimov-Lebedev

EAR-LY WILL I SEEK THEE, O WORD OF GOD, WHO WITHOUT CHANGE DIDST

EMP-TY THYSELF IN THY COM-PAS-SION FOR FALL -- EN MAN, WHO WITH-

-OUT SUF - FER-ING DIDST BOW DOWN TO SUF - FER- ING.

GRANT PEACE TO ME, O THOU WHO LOV -- EST MAN-KIND.

Kontakion (Tone 8)

Come, let us all praise Him who was crucified for our sakes, to whom Mary, having beheld Him upon the tree, said: ‘Though Thou hast endured crucifixion willingly, Thou art still my Son and my God!’

Oikos

Having beheld her Lamb led to the slaughter, Mary the ewe, followed Him in the company of the other women, troubled, and crying thus: ‘Where dost Thou go, my Son? And why dost Thou hasten to finish this course? Is there, perchance, another wedding in Cana to which Thou hastenest now to change the water for them into wine? Shall I go with Thee, or shall I rather tarry? Give me word, O Word, nor pass me by in silence, O Thou who didst keep me undefiled! Thou art still my Son and my God!’

Synaxarion Reading

On this great and holy Friday, we remember the holy, dread, and saving Passion of our Lord, God and Savior Jesus Christ: the spittings, blows, and scourges, the curses, cheers, and the wearing of the purple robe; the rod, sponge, and vinegar; the nails, the spear, and especially the Cross and death, which He received willingly for our sakes. We remember also the confession of salvation which the grateful thief made on the cross with Him.

Thou art the Living God, but Thou wast elevated on a tree and made to die. O naked and dead, Word of the Living God, begotten of the Father: The thief hath opened the closed gates of Eden by a sign from Thy might, when using as a key this saying: ‘Remember me, Lord, in Thy Kingdom!’

In memory, therefore, of this fearful redemptive Passion of our Lord Jesus Christ, we celebrate today. And at that time it was delivered to us by the Apostles’ commandment to fast every Friday. Wherefore, O Christ God, by Thy boundless compassion for our sakes: Have mercy upon us. Amen.¹

¹ These last two paragraphs are part of a much longer Synaxarion, in Nassar’s *Divine Prayers and Services*

The Kanon — Ode 8

Heirmos
Tone 6Znamenny Chant
Klimov-Lebedev

THE GOD-LY YOUTHS EXPOSED A MONUMENT OF GOD-LESS WICK - ED - NESS,

BUT THE LAWLESS ASSEMBLY IS ENRAGED AND TAKES VAIN COUN-SEL A-GAINST

CHRIST. THEY PLAN TO KILL HIM WHO HOLDS LIFE IN THE PALM

OF HIS HAND, WHOM ALL CREATION BLESSES AND GLO - RI - FIES THROUGH-

-OUT ALL A - GES.

(read or chant)

Thou didst say to Thy disciples, O Christ: 'Drive away sleep from your eyes; watch in prayer lest you fall – especially thou, Simon! For the haughty suffers greater trial. Know thou me, O Peter, whom all creation doth bless, glorifying me unto all ages.'

Truly, Peter cried out, saying: 'No evil words shall pass by my lips, O Master, but as one of true loyalty, I will die with Thee, even though all deny Thee! For flesh and blood hath not revealed Thee unto me, but the Father whom all creation blesses, glorifying Him unto all ages.'

And the Lord said: 'Thou dost not comprehend, O man, the depth of the Divine wisdom and knowledge; thou hast not fathomed my decrees, for since thou art flesh, do not boast! For thou shalt deny me three times, whom all creation doth bless, glorifying unto all ages.'

'O Simon Peter,' said the Lord, 'Thou shalt presently deny all thy convictions, as it hath been said, for a maiden shall suddenly appear and frighten thee. Then thou shalt weep bitterly, but thou shalt find me forgiving, whom all creation doth bless, glorifying unto all ages.'

WE PRAISE, BLESS, AND WOR - - SHIP THE LORD, SING - ING AND

The first line of musical notation is in G major (one sharp) and 4/4 time. It features a vocal line in the treble clef and a piano accompaniment in the bass clef. The lyrics are: WE PRAISE, BLESS, AND WOR - - SHIP THE LORD, SING - ING AND. The melody is simple and hymn-like, with a long note on 'WOR' and 'SHIP'.

EX - ALT - ING HIM THROUGH - OUT ALL A - - - - - GES.

The second line of musical notation continues the melody from the first line. It is in G major and 4/4 time. The lyrics are: EX - ALT - ING HIM THROUGH - OUT ALL A - - - - - GES. The melody concludes with a final chord on 'GES.'.

The godly youths... (music on next page)

The Kanon — Ode 8

Heirmos
Tone 6Znamenny Chant
Klimov-Lebedev

THE GOD-LY YOUTHS EXPOSED A MONUMENT OF GOD-LESS WICK - ED - NESS,

BUT THE LAWLESS ASSEMBLY IS ENRAGED AND TAKES VAIN COUN-SEL A-GAINST

CHRIST. THEY PLAN TO KILL HIM WHO HOLDS LIFE IN THE PALM

OF HIS HAND, WHOM ALL CREATION BLESSES AND GLO - RI - FIES THROUGH-

-OUT ALL A - GES.

The Kanon — Ode 9

Heirmos
Tone 6

Znamenny Chant
Klimov-Lebedev

MORE HON' - RA - BLE THAN THE CHE - RU - BIM, AND MORE GLO - RI - OUS

BE - YOND COMPARE THAN THE SER - - A - PHIM, WITH - OUT DE -

-FILE - MENT YOU GAVE BIRTH TO GOD THE WORD; TRUE THE -

- O - TO - KOS, WE MAG - - NI - FY YOU.

(read or chant)

The corrupt soldiers despised God, and the band of the wicked hastened to Thee, O Christ, and led Thee away as an unrighteous one, Thou Creator of all, whom we magnify.

The impious, for their ignorance of the Law and their false study of the sayings of the prophets, have unjustly led Thee like a sheep to the slaughter, O Lord of all, whom we magnify.

They have surrounded Thee like many dogs, O King, and smitten Thee on the cheeks, questioning Thee and bearing false witness against Thee. But Thou hast borne it all, delivering all.

More honorable than the cherubim... (music on next page)

The Kanon — Ode 9

Heirmos
Tone 6

Znamenny Chant
Klimov-Lebedev

MORE HON' - RA - BLE THAN THE CHE - RU - BIM, AND MORE GLO - RI - OUS

BE - YOND COMPARE THAN THE SER - - A - PHIM, WITH - OUT DE -

- FILE - MENT YOU GAVE BIRTH TO GOD THE WORD; TRUE THE -

- O - TO - KOS, WE MAG - - NI - FY YOU.

THE LITTLE LITANY

Deacon: Again and again in peace, let us pray to the Lord.

Choir: **Lord, have mercy.**

Deacon: Help us; save us; have mercy on us; and keep us, O God, by Thy grace.

Choir: **Lord, have mercy.**

Deacon: Calling to remembrance our all-holy, immaculate, most-blessed and glorious Lady Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints: let us commend ourselves and each other, and all our life unto Christ our God.

Choir: **To Thee, O Lord.**

Priest: For all the powers of heaven praise Thee, and unto Thee we ascribe glory: to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and unto ages of ages.

Choir: **Amen.**

1 2

Lord, have mer - cy Lord, have mer - cy.

To Thee, O Lord. A - men.

→ Sing this 3 times

Holy Week
Holy Thursday
Exaposteilarion

Adapted by
 Professor Michael Hilko
 (1905 - 1974)

Version 2

Largo *pp* *mf* *pp*

pp In one mo - ment thou didst gra - cious - ly grant_ par - a - dise to the

wise thief, O Lord. Il - lu - mine thou

Il - lu - mine thou me

me al - so. Il - lu - mine thou me

al - so. Il - lu - mine thou me

al - so by the Tree of the Cross, (and) and save_ me.

al - so by the Tree of the Cross, and save me.

NINTH GOSPEL READING – JOHN 19:25-37

Priest: That we may be accounted worthy...

Kievan

LORD, HAVE MER-CY, LORD, HAVE MER-CY, LORD, HAVE MER - CY,

Priest: Wisdom!...Peace be unto all!

AND TO YOUR SPIR - - IT.

Before the Gospel:

GLO - RY TO THY PAS-SION O LORD, O LORD.

After the Gospel:

GLO - RY TO THY LONG-SUF-FER-ING O LORD,

O LORD.

Praises, Verses and Stichera (AINOI)

119

Byzantine Tone 3

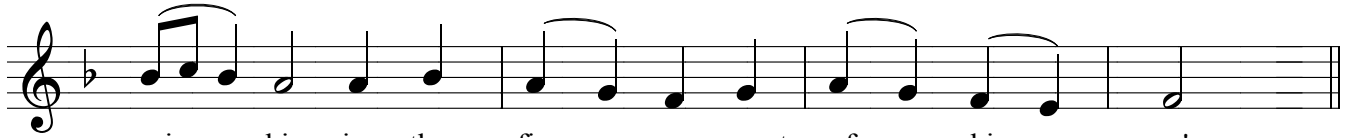
Basil Kazan
(1915 - 2001)

Ison Let ev' - ry thing that hath
breath, praise the Lord. Praise
ye the Lord from the heav - - - ens: praise
ye him in the heights. To thee, O
God, is due our song. Praise ye,
praise ye him, all his an - -
- gels: praise ye him, all his
hosts. To thee, O God, is due our song.

VERSE 2



Praise__ God in his sanc - tu - ar - y,



praise__ him in the fir - ma - ment of__ his__ pow'r.

'My first-born Israel hath done double evil, having forsaken me, the Fountain of the waters of life, and shaped himself a broken cistern, crucifying me on a tree, seeking Barabbas to release him. Wherefore, heaven was amazed at this, and the sun hid its rays. Thou, O Israel, did not refrain, but delivered me unto death. O Holy Father, forgive them, for they know not what they have done!'

VERSE 3



Praise him for his might - y acts, praise him ac - cord - ing to his



ex - cell-ent great - ness.

Every member of Thy holy body, O Savior, hath endured humiliation for our sakes: the head with thorns, the face with spitting, the cheeks with blows, the mouth with the taste of vinegar mixed with gall, the ears with blasphemies replete with infidelity, the back with scourges, the hand with the rod, the extension of the whole body with the cross, the extremities with nails, and the side with the spear. Wherefore, O Thou who didst suffer for us and didst deliver us from suffering, condescending to us for Thy love of mankind, and raised us, O Thou almighty, have mercy upon us!

VERSE 4



Praise him with the



sound of the trum - pet, praise him with the psal - ter - y and harp.

The whole creation, O Christ, beholding Thee crucified, trembled; and the foundations of the earth shook for dread of Thy might. For by Thine elevation today the veil of the temple was rent in two, the graves were opened, and the dead rose from their tombs, as the centurion, beholding this miracle, was frightened. As for Thy mother, she stood by wailing and moaning as mothers do, saying: 'How shall I not wail, and smite my breast as I see Thee naked and elevated on a tree, as one condemned?' Wherefore, O Thou who was crucified, buried and rose from the dead: Glory be to Thee, O Lord!

(Tone 6) **Glory to the Father...** (music on next page)

Tone 6

Glo - ry to the Fa - ther and to
the Son and to the Ho - ly Spir - it.
They have ta - ken off my clothes from
me and clothed me with a scar - let robe and
placed up - on my head a crown of thorns de - liv - er - ing
me to my right hand a rod with
which I may crash them like pot - ter - y
Both now and ev - er and un - to

a - ges of a - ges A - men.

I have de - liv - ered my back un - to scour - ges

and my face I have not turned a - way from

spit - ting be - fore the tri - bune

of Pi - late did I stand and the Cross

I en - dured for the sal - va - tion

of the world

TENTH GOSPEL READING – MARK 15:43-47

Priest: That we may be accounted worthy...

Kievan

Musical score for the first part of the priest's prayer. It consists of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The melody is written in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are: LORD, HAVE MER-CY, LORD, HAVE MER-CY, LORD, HAVE MER - CY,

Priest: Wisdom!...Peace be unto all!

Musical score for the second part of the priest's prayer. It consists of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The melody is written in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are: AND TO YOUR SPIR - - IT.

Before the Gospel:

Musical score for the 'Before the Gospel' section. It consists of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The melody is written in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are: GLO - RY TO THY PAS-SION O LORD, O LORD.

After the Gospel:

Musical score for the 'After the Gospel' section. It consists of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The melody is written in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are: GLO - RY TO THY LONG-SUF-FER-ING O LORD,

Musical score for the final part of the prayer. It consists of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The melody is written in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are: O LORD.

THE LITTLE DOXOLOGY

Priest: Thine is the glory, O Lord our God, and unto Thee we ascribe glory: to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and unto ages of ages. Amen.

All: Glory to God in the highest, and on earth peace, good will towards men. We praise Thee; we bless Thee; we worship Thee; we glorify Thee; we give thanks to Thee for Thy great glory. O Lord, heavenly King, God the Father Almighty; O Lord, the only-begotten Son, Jesus Christ; and the Holy Spirit. O Lord God, Lamb of God, Son of the Father, who takest away the sins of the world, have mercy on us. Thou that takest away the sins of the world, receive our prayer. Thou who sittest on the right hand of God the Father, have mercy on us. For Thou alone art holy, Thou alone art the Lord, Jesus Christ, in the glory of God the Father. Amen.

Every day will I bless Thee, and I will praise Thy Name forever; yea, forever and ever. Lord, Thou hast been our refuge in all generations. I said: Be merciful unto me; heal my soul, for I have sinned against Thee. Lord, I have fled unto Thee: teach me to do Thy will, for Thou art my God. For with Thee is the fountain of life: in Thy light shall we see light. O continue Thy loving-kindness unto them that know Thee.

Vouchsafe, O Lord, to keep us this day without sin. Blessed art Thou, O Lord God of our Fathers, and praised and glorified be Thy Name forever. Amen. Let Thy mercy, O Lord: be upon us, as we do put our hope in Thee. Blessed art Thou, O Lord: teach me Thy statutes. Blessed art Thou, O Master; make me to understand Thy statutes. Blessed art Thou, O Holy One; enlighten me with Thy statutes. Thy mercy, O Lord, endures forever. O despise not the works of Thy hands. To Thee belongs worship, to Thee belongs praise, to Thee belongs glory: to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, both now and ever and unto ages of ages. Amen.

LITANY OF SUPPLICATION

DEACON: Let us complete our prayer to the Lord.

CHOIR: **Lord, have mercy.**

DEACON: Help us; save us; have mercy on us; and keep us, O God, by thy grace.

CHOIR: **Lord, have mercy.**

DEACON: That the whole day may be perfect, holy, peaceful and sinless, let us ask of the Lord.

CHOIR: **Grant this, O Lord.** (*Repeat after each petition.*)

DEACON: An angel of peace, a faithful guide, a guardian of our souls and bodies, let us ask of the Lord.

...

Calling to remembrance our all-holy, immaculate, most blessed and glorious Lady Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints: let us commend ourselves and each other, and all our life unto Christ our God.

CHOIR: **To Thee, O Lord.**

PRIEST: For Thou art the God of mercy and compassions and love toward mankind, and unto Thee we ascribe glory: to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and unto ages of ages.

CHOIR: **Amen.**

The musical score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of two systems of music, each with a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment line (bass clef). The lyrics are written below the vocal line.

System 1:

- Measure 1: **1** Lord, have mer - cy
- Measure 2: **2** Lord, have mer - cy.
- Measure 3: **1** Grant this, O Lord.

System 2:

- Measure 4: **2** Grant this, O Lord.
- Measure 5: To Thee, O Lord.
- Measure 6: A - men.

PRIEST: Peace be to all.

CHOIR: **And to your spirit.**

DEACON: Let us bow our heads unto the Lord.

CHOIR: **To Thee, O Lord.**

PRIEST: O Holy Lord who dwellest on high and regardest the humble of heart, and with Thine all-seeing eye dost behold all creation: Unto Thee have we bowed the neck of our soul and body, and we entreat Thee, O Holy of Holies, stretch forth Thine invisible hand from Thy holy dwelling-place and bless us all. And if in aught we have sinned, whether voluntarily or involuntarily, forgive, inasmuch as Thou art a good God and lovest mankind, vouchsafing unto us Thy earthly and heavenly good things.

For Thine it is to show mercy and save us, O our God, and unto Thee we ascribe glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and unto ages of ages.

CHOIR: **Amen.**

The musical score is written for a choir in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The lyrics are: "And to your spi - rit. To Thee, O Lord. A - men." The melody is simple and homophonic, with the bass line providing a steady accompaniment. The piece concludes with a double bar line.

ELEVENTH GOSPEL READING – JOHN 19:38-42

Priest: That we may be accounted worthy...

Kievan

LORD, HAVE MER-CY, LORD, HAVE MER-CY, LORD, HAVE MER - CY,

Priest: Wisdom!...Peace be unto all!

AND TO YOUR SPIR - - IT.

Before the Gospel:

GLO - RY TO THY PAS-SION O LORD, O LORD.

After the Gospel:

GLO - RY TO THY LONG-SUF-FER-ING O LORD,

O LORD.

THE APOSTICHA (Tone 1)

The whole creation, O Christ, hath been transfigured by fear at beholding Thee suspended on the cross. The sun was darkened, the foundations of the earth were troubled, and everything suffered with the Creator of all. Wherefore, O Thou who didst endure this willingly for us, O Lord, glory to Thee!

(Tone 2) They parted my garments among them, and upon my vesture did they cast lots. For food they gave me gall, and in my thirst did they give me vinegar to drink.

Today, the blameless virgin hath seen Thee, O Word, suspended on the cross, and her heart was wounded with mourning from parental emotion. She sighed disconsolately from the depths of her soul; she pulled her hair and cheeks bitterly; she smote her breast, crying with copious tears: 'Woe is me, O my Divine Son! Woe is me, O Light of the world! Now hast Thou disappeared before my eyes, O Lamb of God!' Then the bodiless hosts were engulfed with trembling, crying: 'O incomprehensible Lord, glory to Thee!'

As for God, He is our King before the ages. He hath worked salvation in the midst of the earth.

O Christ, God of all creation and its Maker, she who without seed gave birth to Thee, saw Thee suspended on a tree, and cried bitterly: 'Why hath the beauty of Thy countenance disappeared, O my Son? I cannot endure the sight of Thine unjust crucifixion. Arise soon, that I may behold Thy third-day resurrection from the dead!'

(Tone 8) Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, both now and ever and unto ages of ages. Amen.

At Thine elevation upon the cross, O Lord, fear and consternation did descend upon all creation. Nonetheless, Thou didst restrain the ground from swallowing up those who were Thy crucifiers. Thou didst command Hades to deliver up all its captives for the restoration of the order of humanity. For Thou didst come to grant them life instead of death. Wherefore O Judge of the living and the dead, O Lover of mankind, glory be to Thee!

TWELFTH GOSPEL READING – MATTHEW 27:62-66

Priest: That we may be accounted worthy...

Kievan

LORD, HAVE MER-CY, LORD, HAVE MER-CY, LORD, HAVE MER - CY,

Priest: Wisdom!...Peace be unto all!

AND TO YOUR SPIR - - IT.

Before the Gospel:

GLO - RY TO THY PAS-SION O LORD, O LORD.

After the Gospel:

GLO - RY TO THY LONG-SUF-FER-ING O LORD,

O LORD.

TRISAGION PRAYERS

PRIEST: It is a good thing to confess unto the Lord, to sing praises to Thy name, O Most High, to show forth Thy mercy in the morning, and Thy truth by night.

All: Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal: have mercy on us. (*3 times*)

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, both now and ever and unto ages of ages. Amen.

All-holy Trinity, have mercy on us. Lord, cleanse us from our sins. Master, pardon our iniquities. Holy God, visit and heal our infirmities for Thy name's sake.

Lord, have mercy. (*3 times*)

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, both now and ever and unto ages of ages. Amen.

Our Father who art in heaven: Hallowed be Thy name. Thy kingdom come; Thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread; and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us, and lead us not into temptation, but deliver us from the evil one.

Priest: For Thine is the kingdom and the power and the glory of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, now and ever and unto ages of ages.

Choir: Amen.

DISMISSAL HYMN (Tone 4)

Choir: By Thy precious blood... (music on next page)

The Troparion

Tone 4

D. Yaichkov

BY THY PRE - CIOUS BLOOD THOU HAST RE-DEEMED US FROM THE

CURSE OF THE LAW. BY BEING NAILED TO THE CROSS AND PIERCED

BY A SPEAR THOU HAST POURED FORTH IM - MOR - TAL - I - TY

FOR MAN. O OUR SAV - IOR, GLO - RY TO THEE.

THE LITANY OF FERVENT SUPPLICATION

DEACON: Have mercy on us, O God, according to thy great goodness: We pray Thee, hearken, and have mercy.

CHOIR: **Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.**

DEACON: Again we pray for all pious and Orthodox Christians.
Again we pray for our Father...

...

Again we pray for the blessed and ever-memorable founders of this holy church, and for all our fathers, mothers, brothers, and sisters, the Orthodox departed this life before us who here and in all the world, lie asleep in the Lord.

Again we pray for those who bear fruit and do good works in this holy and venerable temple; for those who serve and those who sing; and for all the people here present who await Thy great and rich mercy.

PRIEST: For Thou art a merciful God who lovest mankind, and unto Thee we ascribe glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, both now and ever and unto ages of ages.

CHOIR: **Amen.**

1

Lord, have mercy, Lord, have mer-cy Lord, have mer-cy.

2

Lord, have mercy, Lord, have mer-cy, Lord have mer-cy. A-men.

DISMISSAL

DEACON: Wisdom!

CHOIR: **Father, bless.**

PRIEST: Christ our God – He-who-is – is blessed always, now and ever and unto ages of ages.

CHOIR: **Amen. Preserve, O God, the holy Orthodox Faith, and all Orthodox Christians, unto ages of ages. Amen.**

(music on next page...)

PRIEST: Most holy Theotokos, save us!

CHOIR: **More honorable than the cherubim and more glorious beyond compare than the seraphim. Without defilement, you gave birth to God the Word. True Theotokos: We magnify you.**

PRIEST: Glory to Thee, O Christ, our God and our hope, glory to Thee.

CHOIR: **Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, both now and ever and unto ages of ages. Amen.**

Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.

Father, bless.

PRIEST: May He who endured spitting and scourges, the cross and death, for the salvation of the world: Christ our true God, through the intercessions of His all-immaculate and blameless Holy Mother, of the holy and righteous ancestors of God Joachim and Anna, and of all the saints: May He have mercy upon us and save us, forasmuch as He is good and loveth mankind.

Through the prayers of our Holy Fathers, Lord Jesus Christ our God, have mercy upon us and save us.

CHOIR: **Amen.**

Priest: Most holy Theotokos, save us!

17

More honorable than the Cheru-bim and more glorious beyond compare than the Ser - a-phim

19

Without defilement you gave birth to God the Word true The-o - to-kos we mag - ni - fy you.

Priest: Glory to thee, O Christ our God and our hope: glory to thee.

21

Glory to the Father, and to the Son, and to the Ho - ly Spi - rit,

22

now and ever and unto ages of a - ges A - men.

23

Lord have mercy, Lord have mercy, Lord have mer - cy Fa - ther bless.